

NAYS

Messrs.

Allmand,	Deachman,	Laflamme,	Marchand	Smith
Andras,	De Bané,	Laing	(Langelier),	(Saint-Jean),
Badanai,	Dupras,	(Vancouver South),	Marchand	Stewart
Barrett,	Duquet,	Lajoie,	(Kamloops-	(Cochrane),
Basford,	Émard,	Laniel,	Cariboo),	Sulatycky,
Béchar, d,	Faulkner,	La Salle,	O'Connell,	Sullivan,
Beer,	Forest,	Leblanc (Laurier),	Osler,	Thomas
Blouin,	Forget,	LeBlanc (Rimouski),	Otto,	(Maisonneuve-
Boulanger,	Foster,	Legault,	Pelletier,	Rosemont),
Breau,	Gendron,	Lessard (LaSalle),	Pepin,	Tolmie,
Buchanan,	Gervais,	Lessard	Perrault,	Trudel,
Caccia,	Gibson,	(Lac-Saint-Jean),	Portelance,	Turner
Cafik,	Gillespie,	L'Heureux,	Prud'homme,	(London East),
Chappell,	Guay (St. Boniface),	Lind,	Reid,	Turner (Ottawa-
Chrétien,	Hellyer,	Loiselle,	Richard,	Carleton),
Clermont,	Hogarth,	Macdonald	Richardson,	Wahn,
Comtois,	Howard (Okanagan	(Rosedale),	Robinson,	Walker,
Corbin,	Boundary),	MacEachen,	Rochon,	Watson,
Côté (Richelieu),	Hymmen,	MacGuigan,	Rock,	Whicher,
Côté (Longueuil),	Isabelle,	Mackasey,	Roy (Laval),	Whiting—101.
Crossman,	Jamieson,	McBride,	Sharp,	
Cullen,	Jerome,	McIlraith,	Smith	
Cyr,	Kierans,	Mahoney,	(Northumberland-	
Danson,	Lachance,	Marceau,	Miramichi),	

And a point of order having been raised by the honourable Member for Yukon (Mr. Nielsen) concerning the production of a certain document;

RULING BY MR. SPEAKER

MR. SPEAKER: As honourable Members know, this matter of an obligation on the part of individual Members or Members of the Cabinet to Table or produce a document which has been quoted is one which is often disputed in the House. It is very seldom that a protracted debate on an important subject takes place in the House without a Member rising on a point of order or a question of privilege to suggest that a document which has been referred to in debate ought to be Tabled immediately, and the Chair is called upon to consider the precedents and citations and to make a ruling. The honourable Member for Yukon himself will recognize that this is a matter of general interest that has been considered by the Chair on numerous occasions. I suggest to honourable Members that the citation to which the honourable Members for Yukon and Peace River have alluded has to be interpreted rather strictly. I have to agree with the contention that if the reference made to a public document is not, as the citation says, a quotation from that document, it would be very difficult for the Chair to rule that the document ought to be Tabled.

In fairness, looking at the matter as objectively as I can, I do not see how it is possible for the Chair to make a ruling at this point that a document that has simply been referred to but has not been directly quoted should be Tabled in debate. I find it difficult to rule otherwise.

Honourable Members may look at the citations that have been quoted in a very interesting and forceful way by the honourable Members for Yukon and Peace River, and they are clear to me. If a document has been actually cited or quoted in debate by a Minister of the Crown, it has to be Tabled. If only reference is made to it, I do not see how there is an obligation to Table it.

I remember when a similar matter was raised previously, the suggestion was made that perhaps the remedy of members of the opposition is to move for the production of the document. I appreciate that it is not a very useful remedy in view of the rules. The way we have been operating is that a motion for the production of documents is sometimes debated, but it is difficult to bring it to a vote and it very often falls to the bottom of the list and many months pass before the matter is considered again. Therefore I cannot seriously suggest to honourable Members that that is their remedy.

With respect, I have to make the ruling that the citation quoted does not apply in the present circumstances and I therefore cannot rule that the document in question should be Tabled.

Bill C-259, An Act to amend the Income Tax Act and to make certain provisions and alterations in the statute law related to or consequential upon the amendments to that Act, was again considered in Committee of the Whole and progress having been made and reported, the Committee obtained leave to consider it again later this day.